

敬賀

大馬總理拉曼指證

中共顛覆大馬

在馬共身上搜獲北平指示文件

抨擊菲律賓並非真正反抗共黨

【中央社馬尼拉十六日電】菲律賓總理拉曼今日在國會發表重要演說，指證共產黨在菲律賓從事顛覆活動。拉曼指出，菲律賓政府已從馬尼拉共產黨身上搜獲多份北平指示文件，這些文件顯示，北平當局正策劃在菲律賓發動一場全面的顛覆運動。拉曼強調，菲律賓政府將採取一切必要措施，以打擊共產黨的顛覆活動，並維護國家的獨立與主權。他還批評了菲律賓內部的某些政治勢力，指責他們並非真正反抗共黨，而是企圖在共產黨的壓力下，使菲律賓淪為共產黨的附庸。

日本商人購貨

一億三千萬元

美駐日大使保證美日關係不變

【東京十六日電】日本貿易委員會今日宣佈，日本商人將向美國購買價值一億三千萬美元的商品。這一消息引起了國際社會的廣泛關注。美駐日大使今日表示，美國政府對日本商人的這一舉動表示歡迎，並保證美日關係將保持穩定不變。大使還指出，美國政府將繼續致力於加強與日本的經貿合作，以促進兩國經濟的發展。

和談以後的局勢

南越終於屈服

聯合政府問題

【海防十六日電】南越政府今日宣佈，南越已正式向北越提出和談建議。這一消息引起了國際社會的廣泛關注。北越政府今日表示，北越對南越的這一舉動表示歡迎，並表示願意與南越進行和談。然而，北越政府也強調，和談必須在平等和互利的基礎上進行，任何單方面的妥協都是不可接受的。目前，雙方正在就聯合政府問題進行初步磋商。

印有一人一元

興建體育中心

【新德里十六日電】印度政府今日宣佈，將在全國範圍內發起一項名為「印有一人一元」的籌款活動，以興建一座大型體育中心。這項活動旨在動員全國人民，每人捐出一元，共同為國家的體育事業貢獻力量。政府表示，這座體育中心將成為印度體育發展的重要標誌，並將為未來的國際體育賽事提供優質的比賽場地。

日教古博士透視

心臟停止亦可移植

【東京十六日電】日本醫學博士古田博士今日在國際醫學會議上發表論文，介紹了一種名為「心臟停止亦可移植」的醫療技術。古田博士指出，這種技術可以顯著提高心臟移植的成功率，為心臟病患者提供更多的治療選擇。他還表示，這種技術的研發是基於對心臟生理學和免疫學的深入研究，具有廣泛的應用前景。



中國舞蹈團在美演出成功

谷風翔訪問西柏林

【柏林十六日電】中國著名舞蹈家谷風翔今日訪問西柏林，並將在當地進行演出。谷風翔是中國舞蹈界的知名人物，曾多次代表中國參加國際舞蹈比賽。此次訪問旨在促進中德兩國在藝術領域的交流與合作。谷風翔表示，他很高興能來到西柏林，並希望通過他的演出，讓當地的觀眾更好地了解中國舞蹈藝術。



阮平在巴黎為活動

美英德日學校

實施電腦教育

太空時代第一子弟獲益不淺

【華盛頓十六日電】美國、英國、德國和日本四國政府今日宣佈，將聯合實施一項名為「電腦教育」的計劃，旨在提高各國中小學生的電腦素養。這項計劃是四國政府為了適應太空時代的挑戰而採取的重要舉措。計劃將通過提供先進的電腦設備和培訓教師，確保學生能夠掌握必要的電腦技能。政府表示，這項計劃將為未來的太空探索事業培養更多的人才。

中國對外貿易

一至十月增加

總值十四億四千餘萬美元

【北京十六日電】中國對外貿易委員會今日公佈數據顯示，中國在一至十月的對外貿易總值達到了十四億四千餘萬美元，較去年同期增長了百分之二十。這一數據反映了中國對外貿易的強勁增長勢頭。委員會表示，中國政府將繼續致力於擴大對外貿易，並通過多種途徑吸引外國投資，以促進經濟的發展。

史瓦濟蘭代表

支持中國席位

【約翰內斯堡十六日電】史瓦濟蘭代表今日在聯合國大會上發表講話，表示史瓦濟蘭將支持中國在聯合國擁有合法席位。代表指出，中國是聯合國的重要成員之一，對維護世界和平與穩定具有重要貢獻。他呼籲各國團結一致，共同支持中國的合法權利。

浙江毛派份子

指名批劉少奇

清算江華罪行

【杭州十六日電】浙江毛派份子今日在當地舉行集會，指名批評劉少奇，並要求清算江華的罪行。集會者表示，劉少奇和江華的言論和行為嚴重損害了毛澤東主席的權威，並對中國的革命事業造成了負面影響。他們呼籲黨中央採取果斷措施，嚴正處理相關問題。

蘇聯協助北韓

加強空軍實力

破壞停戰協定威脅南韓

【莫斯科十六日電】蘇聯政府今日宣佈，蘇聯將協助北韓加強其空軍實力，以應對南韓的威脅。蘇聯表示，北韓的安全是蘇聯在東亞地區利益的重要組成部分，蘇聯有責任幫助北韓提高其國防能力。此外，蘇聯還警告南韓，任何破壞停戰協定的行為都將面臨蘇聯的強烈反對。

北越建立空軍

【河內十六日電】北越政府今日宣佈，北越已正式建立空軍，並開始招募飛行員。這一消息引起了國際社會的廣泛關注。北越政府表示，建立空軍是北越加強國防建設的重要舉措，也是北越人民愛國熱情的體現。政府還表示，北越空軍將接受蘇聯的技術援助和培訓，以提高其戰鬥力。

北約部長促請蘇聯 避免使用武力

干預別國內政 對歐洲侵略勢將挑起國際危機

【路透社華盛頓十六日電】北約部長會議今日通過一項決議，促請蘇聯避免使用武力，並重申北約對歐洲安全之承諾。決議中強調，任何對別國內政之干預，均將威脅歐洲之和平與穩定。會議並決定，將密切監視蘇聯在歐洲之動向，並隨時準備採取必要之行動，以維護北約成員國之安全。

走強硬路線捷克共產 指責杜錫克執政政府

容許反共份子活動 布拉格農業學院三千學生罷課

【路透社布拉格十六日電】捷克共產黨今日在布拉格舉行會議，通過了一項強硬路線，指責杜錫克執政政府之政策。會議並決定，將容許反共份子之活動，並呼籲學生罷課，以抗議政府之政策。布拉格農業學院三千學生今日響應此項呼籲，舉行了罷課行動。

波蘭共黨再度當選 波蘭共黨第一書記

西德大選 密爾斯獲勝

【路透社華沙十六日電】波蘭共產黨今日在華沙舉行會議，通過了一項強硬路線，指責杜錫克執政政府之政策。會議並決定，將容許反共份子之活動，並呼籲學生罷課，以抗議政府之政策。西德大選今日舉行，密爾斯獲勝。

英鎊又面臨新壓力 英國政府將進一步 加強實施緊縮政策

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點



魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

魏道明與劉錫在聯合國

女童與一猩猩 兩者血脈相連

瑞興客輪 首航滿洲

飛越北極 看一個飽

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

蘇聯詩人 牛津提

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

美當選總統尼克遜 對總統職務的觀點

E

：有容內

香港政府公報

(中文譯本)

第四十三、四十四期已出版

香港海關稅務司公署稅務條例及稅務處
宣佈新界地區市場及市場攤位
工務局決定投標建造大小工程建築商門
若干項招標條件及投標單

戒煙治療院條例草案

定開處：華僑日報

駐港商務代表二〇
駐港商務代表二〇
駐港商務代表二〇
駐港商務代表二〇

電話三九〇
電話八四〇
電話八四〇
電話八四〇

香港政府公報社

德輔道中九號電話七六四二

雲梯高度只達九十呎如何灌救更高的火場

八六八年五月廿二日設立
今晨大球場大會操大有可

前(十四)日，這環境不佳之郵筒即被當局拆倒，翌(十五)日新郵筒即前

善無大小，當局爲利便市民，反應甚爲迅速，值得贊揚。新郵筒改設在舊地對面旭照樓正門對開寬闊行人道之前，與舊址有天淵之別。

昨日已深矣。垂簾外望，之坊外，草草。林信厚月日，語云：「民之所好好之，民之所惡惡之。」爲政諸公，想已以此作鑑。銘按：此一〇郵筒，昔設衛李活道伊利近街口，後爲羅櫛所遮蔽，

○號郵筒爲兩大鐵柱遮蔽，日將之擡起，標明「停用」，（中）此郵筒原

[illegible][illegible]

請讀者將此表剪下備用

[illegible]

聖誕節航空郵件世界各地	郵時間表	表列日期爲十二月之假期
南斯拉夫	非洲	中東
十三日		廿一日

亞洲及中東	郵日(包郵)	郵日(包郵)	郵日(包郵)
南部	北部	東部	南部
八日	十三日	十三日	十一日

十六日	十四日	十六日	十六日
七日	七日	十六日	十六日
西都	加納	尼日利亞	尼日利亞
七百	九百	六百	六百

十一日	十四日	國見	九日
十六日	十六日	馬達加斯加島	十三日
十四日	十四日	莫里希厄斯島	十二日

十六日	阿聯(埃及)	九日
十四日	桑比亞	二日
十二日		
十一日		
十日		
九日		
八日		
七日		
六日		
五日		
四日		
三日		
二日		
一日		
克		

[illegible]

西 亞 坦	十一 月 十四 日	阿 提 延	十一 月 廿七 日
基 斯 坦	十四 日	烏 干 達	九 日
基 斯 坦	十六 日	牙 買 加	六 日

賓各地	七日	十四日	巴拿馬	九日
賓各地	十六日	十六日	特里尼達島	九日
賓各地	十四日	十四日	加拿大	九日

十四日	九日
十六日	十一日
十八日	十三日
二十日	十五日
二十二日	十七日
二十四日	十九日
二十六日	廿一日
二十八日	廿三日
三十日	廿五日
三十一日	廿六日
三十二日	廿七日
三十三日	廿八日
三十四日	廿九日
三十五日	三十日
三十六日	三十一日
三十七日	十二月一日
三十八日	十二月二日
三十九日	十二月三日
四十日	十二月四日
四十一日	十二月五日
四十二日	十二月六日
四十三日	十二月七日
四十四日	十二月八日
四十五日	十二月九日
四十六日	十二月十日
四十七日	十二月十一日
四十八日	十二月十二日
四十九日	十二月十三日
五十日	十二月十四日
五十一日	十二月十五日
五十二日	十二月十六日
五十三日	十二月十七日
五十四日	十二月十八日
五十五日	十二月十九日
五十六日	十二月二十日
五十七日	十二月二十一日
五十八日	十二月二十二日
五十九日	十二月二十三日
六十日	十二月二十四日
六十一日	十二月二十五日
六十二日	十二月二十六日
六十三日	十二月二十七日
六十四日	十二月二十八日
六十五日	十二月二十九日
六十六日	十二月三十日
六十七日	一月一日
六十八日	一月二日
六十九日	一月三日
七十日	一月四日
七十一日	一月五日
七十二日	一月六日
七十三日	一月七日
七十四日	一月八日
七十五日	一月九日
七十六日	一月十日
七十七日	一月十一日
七十八日	一月十二日
七十九日	一月十三日
八十日	一月十四日
八十一日	一月十五日
八十二日	一月十六日
八十三日	一月十七日
八十四日	一月十八日
八十五日	一月十九日
八十六日	一月二十日
八十七日	一月二十一日
八十八日	一月二十二日
八十九日	一月二十三日
九十日	一月二十四日
九十一日	一月二十五日
九十二日	一月二十六日
九十三日	一月二十七日
九十四日	一月二十八日
九十五日	一月二十九日
九十六日	一月三十日
九十七日	二月一日
九十八日	二月二日
九十九日	二月三日
一百日	二月四日

時	歐洲	七日	十六日	十一日
十四日		十一日	十六日	十一日
十六日	馬利亞納羣島 新喀里尼亞島	菲智		

十二月廿九日	十二月十二日	太平筆墨島	七百
(包裏十一月廿九日)	巴布亞		十四日
十二月	經西蘭		十四日
十四日			

十四日	十四日	所羅門聖堂	十四日
-----	-----	-------	-----

[illegible]

本港新聞

香港防癆及胸病協會 售旗籌款

名譽及捐款已寄善長仁翁 請踴躍購旗多捐善款救濟貧病

【本報訊】香港防癆及胸病協會，為籌募經費，以救濟貧病，特舉辦售旗籌款活動。該會主席、名譽會長及名譽幹事，已將名譽及捐款，寄交各善長仁翁。該會呼籲各界人士，踴躍購旗，多捐善款，以救濟貧病。該會並表示，售旗所得之款，將全數撥充救濟貧病之用。該會並表示，售旗所得之款，將全數撥充救濟貧病之用。該會並表示，售旗所得之款，將全數撥充救濟貧病之用。

現代青年報慈善舞會 殷商影星歌星均贊助

【本報訊】現代青年報慈善舞會，將於本月廿六日（星期六）晚，在維多利亞港畔，舉行籌款舞會。該舞會由現代青年報主辦，並得到殷商影星歌星之贊助。該舞會之收入，將全數撥充救濟貧病之用。該舞會並表示，售旗所得之款，將全數撥充救濟貧病之用。該會並表示，售旗所得之款，將全數撥充救濟貧病之用。



世界中文報業協會 首次大會明開始 台報負責人十餘抵港

【本報訊】世界中文報業協會，將於本月廿七日（星期日）晚，在維多利亞港畔，舉行首次大會。該大會由世界中文報業協會主席、名譽會長及名譽幹事，主持。該大會之收入，將全數撥充救濟貧病之用。該大會並表示，售旗所得之款，將全數撥充救濟貧病之用。該會並表示，售旗所得之款，將全數撥充救濟貧病之用。

中國郵學會會員大會 選出第二十三屆理事 積極提倡集郵研究郵政感情

【本報訊】中國郵學會會員大會，將於本月廿七日（星期日）晚，在維多利亞港畔，舉行。該大會由中國郵學會主席、名譽會長及名譽幹事，主持。該大會之收入，將全數撥充救濟貧病之用。該大會並表示，售旗所得之款，將全數撥充救濟貧病之用。該會並表示，售旗所得之款，將全數撥充救濟貧病之用。

慈善舞會 籌款救濟貧病 各界人士踴躍參加

【本報訊】慈善舞會，將於本月廿七日（星期日）晚，在維多利亞港畔，舉行。該舞會由慈善舞會主席、名譽會長及名譽幹事，主持。該舞會之收入，將全數撥充救濟貧病之用。該舞會並表示，售旗所得之款，將全數撥充救濟貧病之用。該會並表示，售旗所得之款，將全數撥充救濟貧病之用。

棉紡業工會宴賀 唐星海安子介 吳文政方耀周主持

【本報訊】棉紡業工會，將於本月廿七日（星期日）晚，在維多利亞港畔，舉行宴賀。該宴賀由棉紡業工會主席、名譽會長及名譽幹事，主持。該宴賀之收入，將全數撥充救濟貧病之用。該宴賀並表示，售旗所得之款，將全數撥充救濟貧病之用。該會並表示，售旗所得之款，將全數撥充救濟貧病之用。

汽車離奇着火焚燒 十歲女孩遭色狼非禮

【本報訊】汽車離奇着火焚燒，十歲女孩遭色狼非禮。該事件發生於本月廿七日（星期日）晚，在維多利亞港畔。該事件之收入，將全數撥充救濟貧病之用。該事件並表示，售旗所得之款，將全數撥充救濟貧病之用。該會並表示，售旗所得之款，將全數撥充救濟貧病之用。

昌茂

點優之响凡同不有
用保真貨 確準美廉

（口街西利）七十五半道大：店樓
（口街西利）七十五半道大：店樓
（口街西利）七十五半道大：店樓

香港中文大學 崇基學院徵聘教職員

（一）本學院現擬聘教職員若干名，其職責如下：
（二）本學院現擬聘教職員若干名，其職責如下：
（三）本學院現擬聘教職員若干名，其職責如下：

1969 香港年曆

表查調業各年曆者
（取不文分出登字號六用全項（4）至（1）內表）

姓名	地址	電話	業務
...

1969 香港年曆

表查調業各年曆者
（取不文分出登字號六用全項（4）至（1）內表）

姓名	地址	電話	業務
...

香港電燈有限公司

聘請值班運行工程師
本公司擬聘請發電廠值班運行工程師，申請人須具大車或二車執照並備協會頒發之鍋爐運行證書。每月薪金將不少於二千五百元，另有免費醫療、年終獎金、電力津貼及退休補助。申請人請用英文函香港電燈公司人事經理，香港郵箱九一五號。

產品名稱	價格
DOUBLE FIVE 3尺彈簧床	\$285
VOGUE 3尺彈簧床	\$180
FOAMUM 5尺彈簧床	\$585
VOGUE 5尺彈簧床	\$275
FAMILY FAVOURITE 4尺彈簧床	\$435
VOGUE 4尺彈簧床	\$245

藝品傢俬公司
九龍尖沙咀中環道中環大廈 電話 K66246

體育



甲組足球聯賽今有二仗 電話迎戰東方

星島對陸軍。九巴逢東昇

三場分在嘉山。快活谷。及花墟舉行

【本報訊】甲組足球聯賽，今日（十一日）下午二時，將有三場比賽，分別是星島對陸軍，九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。星島對陸軍，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

樂善杯耐勞賽上 善款又增添一批

【本報訊】樂善杯耐勞賽，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

警察加山戰和 昨足球

【本報訊】警察加山戰和，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

林世榮健身學院 聯誼先師寶誕

【本報訊】林世榮健身學院，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

賽組甲場球大 朗元挫二華南

【本報訊】賽組甲場球大，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

香港代表隊今凱旋 陳瑞琴乘機返港

【本報訊】香港代表隊，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

太極拳教授李柏倫 昨乘機啟程赴美

【本報訊】太極拳教授李柏倫，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

為香港公益 籌款晚宴

【本報訊】為香港公益，籌款晚宴，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

校際足球聯賽 今日有廿二場

【本報訊】校際足球聯賽，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

學界兵兵比賽 校際與單打

【本報訊】學界兵兵比賽，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

南華冬泳團 今午成立

【本報訊】南華冬泳團，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

威化化驗 今在伊館表演

【本報訊】威化化驗，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

澳門大賽車第二日 格蘭披士大決賽

【本報訊】澳門大賽車第二日，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

港人周彼得奪標

【本報訊】港人周彼得，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

三個月彈指間 仙仙后

【本報訊】三個月彈指間，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

佳麗賽香口膠 有獎問答

【本報訊】佳麗賽香口膠，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

本港新聞 幸牛增加幸豬減少

【本報訊】本港新聞，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

瑞航公司三名職員 明在牛酒島店演

【本報訊】瑞航公司三名職員，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

本港新聞 幸牛增加幸豬減少

【本報訊】本港新聞，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

瑞航公司三名職員 明在牛酒島店演

【本報訊】瑞航公司三名職員，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

佳麗賽香口膠 有獎問答

【本報訊】佳麗賽香口膠，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

三個月彈指間 仙仙后

【本報訊】三個月彈指間，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

港人周彼得奪標

【本報訊】港人周彼得，昨日（十日）下午二時，在嘉山舉行。是次比賽，由九巴對東昇，及花墟對嘉山。三場比賽，均將在快活谷、嘉山及花墟舉行。

本港新聞

旺角民政署積極推動 大廈組織聯誼會

希各大廈推出負責人辦理

【本報訊】旺角民政署為加強與大廈居民之聯繫，並為居民提供服務，特積極推動大廈組織聯誼會。該署表示，聯誼會之成立，可為大廈居民提供一個溝通之平台，並可為居民提供各項服務，如：代收水電費、代收房租、代收垃圾費等。該署呼籲各大廈之負責人，積極響應，並推出一名負責人，負責辦理聯誼會之各項事務。

加緊推行防火工作 召開廠商代表會議

巡迴九龍新界 流動牙科車 行程新修訂

【本報訊】消防處為加緊推行防火工作，特召開廠商代表會議，商討防火措施。會議中，消防處代表表示，防火工作之重要性，不容忽視。廠商代表亦表示，將積極配合消防處之防火工作，並採取各項防火措施，以保障廠房之安全。此外，消防處亦表示，將巡迴九龍新界，並流動牙科車，為居民提供牙科服務。該處表示，流動牙科車之行程，將根據居民之需要，進行新修訂。

信義宗李鄭屋友誼會 在西貢舉辦流動中心

在西貢舉辦流動中心

【本報訊】信義宗李鄭屋友誼會，為加強與海外僑胞之聯繫，並為僑胞提供服務，特在西貢舉辦流動中心。該中心之成立，可為僑胞提供一個溝通之平台，並可為僑胞提供各項服務，如：代收水電費、代收房租、代收垃圾費等。該中心之負責人表示，將積極配合友誼會之各項工作，並為僑胞提供各項服務。

青年會第二期 募款三十萬餘元

募款三十萬餘元

【本報訊】青年會第二期募款活動，已圓滿結束。該會表示，第二期募款活動，共募得款項三十萬餘元。該會表示，將將此款項，用於各項社會福利事業，如：興建學校、興建醫院、興建老人院等。該會呼籲社會各界，繼續支持青年會之各項工作，並為社會福利事業，提供各項服務。

十大明星選舉 增選電視明星

增選電視明星

【本報訊】十大明星選舉，為增選電視明星，特舉行投票活動。該活動之舉行，可為電視明星提供一個展示自己之平台，並可為觀眾提供一個選擇之機會。該活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為電視明星提供各項服務。

韓國之夜多采多姿 官廷舞踊優美嫵媚

官廷舞踊優美嫵媚

【本報訊】韓國之夜，多采多姿，官廷舞踊，優美嫵媚。該舞踊之表演，吸引了眾多觀眾之目光。該舞踊之負責人表示，將積極配合各項工作，並為觀眾提供各項服務。

電器與生活展覽開幕 獎品豐富總值二萬五

獎品豐富總值二萬五

【本報訊】電器與生活展覽，已隆重開幕。該展覽之舉行，可為市民提供一個了解電器之機會，並可為市民提供各項服務。該展覽之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

大會堂節目

時間	節目
下午二時	大會堂音樂會
下午三時	大會堂音樂會
下午四時	大會堂音樂會
下午五時	大會堂音樂會
下午六時	大會堂音樂會
下午七時	大會堂音樂會
下午八時	大會堂音樂會
下午九時	大會堂音樂會
下午十時	大會堂音樂會
下午十一時	大會堂音樂會

勞病的嚴重威脅！

勞病的嚴重威脅！

【本報訊】勞病之威脅，日益嚴重。該病之發生，可導致身體之衰弱，並可導致生命之危險。該病之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

得票勇坐二望一

得票勇坐二望一

【本報訊】得票勇坐二望一，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解得票之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

風雷令靜思動

風雷令靜思動

【本報訊】風雷令靜思動，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解風雷之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

鑽石鑲沙灣態況好

鑽石鑲沙灣態況好

【本報訊】鑽石鑲沙灣態況好，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解鑽石之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

獲利山勝在放得慢

獲利山勝在放得慢

【本報訊】獲利山勝在放得慢，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解獲利山之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

華僑馬經

華僑馬經

【本報訊】華僑馬經，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解華僑之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

得票勇坐二望一

得票勇坐二望一

【本報訊】得票勇坐二望一，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解得票之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

風雷令靜思動

風雷令靜思動

【本報訊】風雷令靜思動，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解風雷之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

鑽石鑲沙灣態況好

鑽石鑲沙灣態況好

【本報訊】鑽石鑲沙灣態況好，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解鑽石之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

獲利山勝在放得慢

獲利山勝在放得慢

【本報訊】獲利山勝在放得慢，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解獲利山之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

華僑馬經

華僑馬經

【本報訊】華僑馬經，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解華僑之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

得票勇坐二望一

得票勇坐二望一

【本報訊】得票勇坐二望一，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解得票之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

風雷令靜思動

風雷令靜思動

【本報訊】風雷令靜思動，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解風雷之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

鑽石鑲沙灣態況好

鑽石鑲沙灣態況好

【本報訊】鑽石鑲沙灣態況好，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解鑽石之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

獲利山勝在放得慢

獲利山勝在放得慢

【本報訊】獲利山勝在放得慢，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解獲利山之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

華僑馬經

華僑馬經

【本報訊】華僑馬經，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解華僑之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

得票勇坐二望一

得票勇坐二望一

【本報訊】得票勇坐二望一，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解得票之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

風雷令靜思動

風雷令靜思動

【本報訊】風雷令靜思動，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解風雷之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

鑽石鑲沙灣態況好

鑽石鑲沙灣態況好

【本報訊】鑽石鑲沙灣態況好，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解鑽石之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

獲利山勝在放得慢

獲利山勝在放得慢

【本報訊】獲利山勝在放得慢，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解獲利山之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

華僑馬經

華僑馬經

【本報訊】華僑馬經，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解華僑之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

得票勇坐二望一

得票勇坐二望一

【本報訊】得票勇坐二望一，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解得票之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

風雷令靜思動

風雷令靜思動

【本報訊】風雷令靜思動，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解風雷之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

鑽石鑲沙灣態況好

鑽石鑲沙灣態況好

【本報訊】鑽石鑲沙灣態況好，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解鑽石之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

獲利山勝在放得慢

獲利山勝在放得慢

【本報訊】獲利山勝在放得慢，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解獲利山之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

華僑馬經

華僑馬經

【本報訊】華僑馬經，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解華僑之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

得票勇坐二望一

得票勇坐二望一

【本報訊】得票勇坐二望一，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解得票之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

風雷令靜思動

風雷令靜思動

【本報訊】風雷令靜思動，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解風雷之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

鑽石鑲沙灣態況好

鑽石鑲沙灣態況好

【本報訊】鑽石鑲沙灣態況好，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解鑽石之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

獲利山勝在放得慢

獲利山勝在放得慢

【本報訊】獲利山勝在放得慢，該項活動之舉行，可為市民提供一個了解獲利山之機會，並可為市民提供各項服務。該項活動之負責人表示，將積極配合各項工作，並為市民提供各項服務。

育教僑華

1969 中文中學會考試題預習

經濟及公共事務科 (二) · 劉奇敏 ·

Economic & Public Affairs

Lecture No. 2 By K.M. Lau, J.

The Law

1. The meaning of law in the legal sense

Lawyers define law as "a collection of rules binding on specified persons, made and altered by certain institutions, and enforced by the machinery of the state".

2. Why do we need a system of law?

- (a) to protect our fundamental human rights;
(b) to prevent one person from taking advantage of another because the latter does not know what his basic rights are.

When a man's rights are protected the community is safe and everyone can do his work in peace.

3. What are our rights and privileges?

- (a) A "right" is something that a person ought to have without being given, and is something no one can take away from him.
(b) A "privilege" is anything that is given to one to enjoy and which can be taken away at any time.

4. What are our fundamental human rights?

- (a) The right to enjoy happiness.
(b) The right to enjoy personal freedom (e.g. freedom of worship).
(c) The right to earn a living.
(d) The right to receive education.
(e) The right to own property.
(f) The right to be equal before the law.
(g) The right to leave a country and ask for political protection (known as asylum) from another country.

5. What are our privileges?

- (a) The privilege to travel freely in the country.
(b) The privilege to possess a passport.
(c) The privilege to vote at elections.
(d) The privilege to enjoy the services of the Government.
(e) The privilege to be protected from harm.

6. Every privilege has a corresponding duty. Name the common ones?

- (a) The duty to obey the laws of Hong Kong.
(b) The duty to pay taxes when asked to do so.
(c) The duty to serve in the jury when requested.
(d) The duty to be interested in public affairs (e.g. voting at Urban Council elections).
(e) The duty to keep the city clean.
(f) The duty to defend the city in times of war.
(g) The duty to form good habits (e.g. refrain from spitting in public).
(h) The duty to lead a virtuous life (e.g. be honest).
(i) The duty to stay healthy (e.g. to be inoculated against cholera).
(j) The duty to create a friendly neighbourhood.
(k) The duty to help the police to maintain law and order.

How is law classified?

- (a) **Statute Law (Written Law)**
It is one source of law comprising those ordinances passed by the Legislative Council or those Acts of Parliament which were introduced into England before 5th April 1843.
(b) **Common Law (Unwritten Law)**
It is one source of law comprising those customs and habits and folkways of the people in the country as well as the decisions and opinions of the judges.

8. What are "private rights" and "public rights"?

- (a) Rights that deal with human conduct between private individuals are known as private rights.
(b) Rights that deal with offences that are against the rights of the people as a whole, and offences which are considered as a harm or a threat to the safety and well-being of a citizen or to the danger of the state are known as public rights.

9. English law is divided into two main parts. What are they? How do they differ from each other?

- (a) **Civil Law**: It is that branch of the law that deals with private rights.
(b) **Criminal Law**: It is that branch of the law that deals with public rights.

No.	CIVIL LAW	CRIMINAL LAW
1.	concerns one action brought by one citizen against another.	concerns an action brought by the state against a citizen.
2.	defines the one who brings an action as the plaintiff, and the other person who is answerable to the action defendant.	defines the representative of the State (a member of the Legal Dept. or the Police) as the prosecutor, and the wrong-doer as the accused (who becomes the prisoner when proved guilty).
3.	regards a wrong as an injury inflicted on an individual citizen. E.g. Breach of contract.	regards a wrong as an injury to everyone. E.g. Murder.
4.	prescribes punishment in the following ways: (a) to pay "damages"; (b) to do something; (c) not to do something.	prescribes punishment in the following ways: (a) to pay a fine. (b) to be sent to prison. (c) to pay a fine and also be sent to prison. (d) to be sentenced to

		death (this is known as "capital punishment" which still exists in Hong Kong although it has been abolished in England).
5.	operates in the same way as when a parent listens to the dispute between two children and decides who is wrong and how the wrong is to be redressed.	exists like our school rules which state very clearly what is right and what is wrong and what the punishment is if what is right is not observed.
6.	Examples of wrongs under Civil law: Nuisance Trespass Negligence Breach of Contract	Examples of wrongs under Criminal Law: False pretences Assault Bribery Murder Rape Malicious wounding Surglary Larceny Treason Robbery Arson

10. Principles of British Justice

British Justice is only a term representing "justness", which implies that a person should be left free to do what he likes within the laws of the country, be treated fairly and equally, and that he should not be ruled arbitrarily.

(a) Everyone is assumed to be innocent unless proved guilty.

Example: When a person is charged with a crime he is treated merely as an accused, and not as a prisoner until it has been proved before the court that he is guilty beyond any reasonable doubt. In addition, no man needs to defend his innocence only after the complainant or the State has proved his guilt.

(b) There is no examining magistrate or judge.

Example: A person charged with a crime must be produced before the court first and let the trial judge or magistrate decide whether he has a case to answer or not. No one, not even a judge, can force an accused to confess under any method of torture.

(c) The Judiciary Council is only slightly connected with the Government.

Example: There is only place in Hong Kong where the Governor (who is head of the Government) does not rule or exercise his power, and that is the law courts, which are under the direction of the Chief Justice. The law courts must remain independent of Government's administration, in order that justice not only must be fair but must be seen to be fair.

(d) Any person who is guilty of false arrest or imprisonment without reasonable excuse can be sued.

Example: If a person is detained in police custody for an unreasonable period of time without a reasonable excuse he can sue the police for false imprisonment.

(e) There exists the Habeas Corpus Writ.

A writ is a written order of the court. The term "Habeas Corpus" is Latin, meaning literally "have the body". The purpose of this writ is to enable a judge to order a person to produce a person who is in the former's custody, so that the judge can himself decide whether the detention is justified or not. Example: If a man is brought to the police station and detained there, some one can apply to the supreme Court for the Habeas Corpus writ to be served on the police, and thereby orders the police to produce the man before the court speedily and it is now up to the judge to decide whether the man's detention is justified or not.

(f) British Justice lays emphasis on a man's personal freedom and independence.

Example: A man is free to worship or speak or write what he likes as long as he does not abuse this freedom so as to cause harm or injury to others.

(g) When a person is charged with a crime he is still entitled to his rights as a human being, and not as a prisoner.

Example: (a) He has the right to be tried by a jury, unless the offence he has committed is too minor to justify such a trial.
(b) If he loses his case he has the right to appeal against the decision of the court.

(c) If he is too poor to engage the services of a lawyer, the court should provide him one.

(d) He should not be detained unduly long; he should be brought before a magistrate without unreasonable delay (such as after 24 hours of his arrest).

(e) He should be fairly treated during his trial. He should be released from police custody if (a) the crime is not a serious one, and (b) he deposits a sum of money with the court as security that he will appear for his trial.

11. The Rule of Law

This is a famous doctrine of the English law which, in actual fact, governs the people of Hong Kong. By this doctrine is meant:-

- (a) Everyone including the Governor must obey the law.
(b) All disputes must be settled by law.
(c) No one including the Government can interfere with the work or decisions of the judges.
(d) The fundamental human rights of a person must be protected and respected.
(e) The law courts must treat everyone alike and equally, whether the accused is an ordinary citizen or a civil servant.

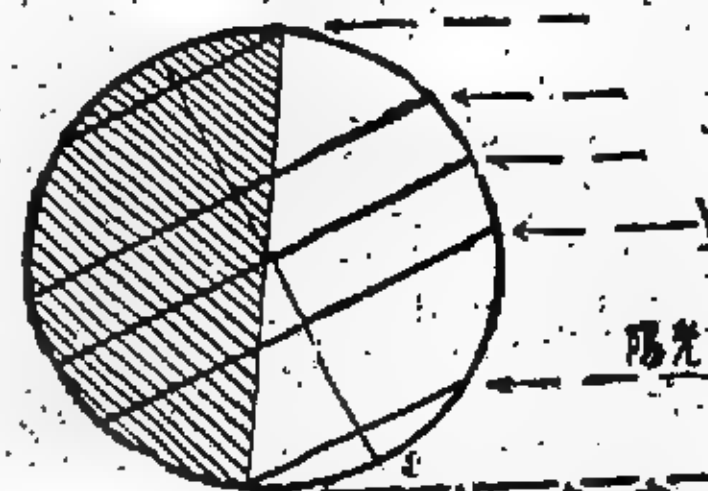
12. How a law is passed.

(a) Before anything becomes a law it is known as a bill which contains the proposed items that

地理科

(二) · 地人社

*至之陽光及各地晝夜長短



(三) 同緯線：地軸的傾斜形成陽光在兩，北半球有直射陽光線，此線便是回歸線，四時皆有南、北回歸線之分。

(四) 極圈線：每年6月21日（夏至日）陽光射到南緯23° 34' S之極圈，12月21日（冬至日）

陽光射到北緯23° 34' N之極圈，此兩線的出現，皆因地軸傾斜而生。

(五) 夜半太陽：地軸傾斜而形成的現象，形成陽光南北移動，當每年夏至日北半球內地區二十四小時皆見太陽，故於午夜亦有太陽出現之象。（南半球內地區有夜半太陽則在多至日出現。）

預習題目

- (一) 試述地軸的自轉運動及其產生的各種現象。
(二) 如何證明地球是自西向東自轉。
(三) 用圖及文字解釋下列各名詞：
公轉、近日點和遠日點、四季日長（日晷、日晷、日晷）、月相（月相、月相、月相）
(四) 分述下列各名詞有何不同：
(1) 太陽日和恆星日
(2) 朔望月和恆星月

(附：更正) 上期本科刊登複習綱領內項目中之「西北亞」更正為「西南亞」。

are to become law.

(b) A bill has to go through three distinct stages known as the "Three readings" of the bill; these readings are nothing more than the meetings of the Legislative Council.

(c) The First Reading

(i) The bill is introduced by a member of the Council at one of the regular meetings of the Legislative Council and it is read for the first time before the Council.

(ii) The Governor may say something about the proposals contained in the Bill if he so wishes depending on how important the Bill is to the community.

(iii) Each Legislative Councillor will be given a copy of the bill so that he or she can study the proposals at length after the First Reading. The Governor will then appoint a date for the second reading of the bill.

(iv) The Bill is then published in the Government Gazette to allow the ordinary man in the street to know about it so that he can give his criticisms which are often noted carefully by the Legislative Councillors who essentially represent the public.

(d) The Second Reading

(i) The bill at this stage is debated by members of the Legislative Council. The main purpose is to determine whether the bill will benefit the community or not. At the same time if there are changes to be made they must be made.

(ii) A vote is then taken. Those in favour of the bill are asked to say "aye", and those against it will say "no". If the "ayes" are louder than the "noes" the bill is accepted; if the "noes" are louder than the "ayes" the bill is rejected. This form of voting is known as "voting by voices" which may be replaced by individual voting where each member says "yes" or "no" and the Clerk of the Council writes it down. This alternative form of voting is used if requested by any member.

(iii) Unless the bill is rejected, it is now said to be "committed". That is to say it is now discussed in detail by the entire Council or by one of the three Standing Committees or a Select Committee of the Council.

(iv) At this stage any member can introduce a proposal to change any part of the bill. A copy of the proposal is distributed to the members who can debate on it.

(e) The Third Reading

(i) A member will move that the bill be read for the last time.

(ii) If at this stage there is still a proposal to change any part of the bill, the bill is re-committed, that is to say it goes back to the committee for further re-drafting.

(iii) If there is no proposal to change any part of the bill, it is then accepted as a new law of the Colony.

(iv) The bill is then given to the Governor for his final approval known as the "assent". The Governor's assent is then followed by the Queen's assent.

(v) The new law is then published in the Government Gazette and everyone has the opportunity of knowing its existence.

Exercise No. 1

1. Explain how the law courts function in Hong Kong.
2. Give a detailed description of how a law is passed.

• 莫愛桐 •

勿

練習

一、營養、呼吸、排泄、新陳代謝、動物性、植物性、碳水化合物、
 硫磺、植物、能量、酵素、元素、脂肪、呼吸、排泄、細胞、
 二、動物性、動物性、兼動植物性、動物性、植物性、動物性、
 動物、動物、植物間、動物、植物、植物、動物性、兼動
 植物性、植物性、動物性、動物性、動物性、動物性、
 動物、植物、植物、植物、植物、植物、植物、三、無性、
 性、無性、有性、無性、有性、無性、有性、有性、有性、有性、
 有性、有性、有性、有性、有性、有性、有性、有性、有性、有性、

從叶
細肥質
磯
過程
化成
綠化
遺棄
吸機

電	由細 較所	細月
覺	無天 故辰	無月
動	慢	有一
制	但	子

覺 與 動	無 故 無 受
量 別 與 長	有 但 形 部 生 能

大	生能
填充	植物可
2	——
1	——
动物可	——
——	——
——	——

現存世

i _____

ii _____

iii _____

iv _____

v _____

vi _____

植物—

動物—

而無
力而
不
毛而
與
動
植
作
具
有

象對爲生學級年四及一以暫



新界版

安置元洲仔一批漁民 大埔建新村

位於下坑共有五百單位兩層新屋水電俱全
命名聖安德魯路村即告竣工將來可續擴建
漁農處理民府衛理公署共同策劃并建碼頭

【本報訊】由漁農處、衛生局、工務局、房屋局、民政司、及大埔區議會共同策劃，在元洲仔大埔區下坑，興建安置元洲仔一批漁民，命名聖安德魯路村，即告竣工。該村共有五百單位，兩層新屋，水電俱全。將來可續擴建。漁農處理民府衛理公署共同策劃并建碼頭。

長洲離島區青少年日增 擴展軍運運動

區分會就職，及馮北財昨主持
現全區已有軍運十四隊

【本報訊】長洲離島區青少年日增，區分會就職，及馮北財昨主持。現全區已有軍運十四隊。

聖教師會 推選出籌委會

【本報訊】聖教師會推選出籌委會。

民府賑濟 元洲仔災民

【本報訊】民府賑濟元洲仔災民。

葵涌新區時現匪 一漢遊蕩被拘

【本報訊】葵涌新區時現匪，一漢遊蕩被拘。

新界師訓班同學會學校 畢業頒獎典禮

【本報訊】新界師訓班同學會學校畢業頒獎典禮。

錦田伯英英文書院 女童軍成立禮

【本報訊】錦田伯英英文書院女童軍成立禮。

青島新地一紗廠 印籍看更人 打架傷人

【本報訊】青島新地一紗廠印籍看更人打架傷人。

民歌決賽盛況 劉森坪獲冠軍

【本報訊】民歌決賽盛況，劉森坪獲冠軍。

港台埠際棋賽 今舉行第三仗

【本報訊】港台埠際棋賽今舉行第三仗。

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

敬題社慶展 呈陳年柏校長

【本報訊】敬題社慶展，呈陳年柏校長。

德仁國際少年服務團 參加旺角民政署工作

【本報訊】德仁國際少年服務團參加旺角民政署工作。

葵涌青年中心經費 籌募青年中心經費

【本報訊】葵涌青年中心經費籌募青年中心經費。

梁伯譽先生畫展序

【本報訊】梁伯譽先生畫展序。

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

【本報訊】煙雲走壁仙人筆，是為龍筆書士詩。

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

放大機之選擇

【本報訊】放大機之選擇。

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

【本報訊】煙雲走壁仙人筆，是為龍筆書士詩。

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

【本報訊】煙雲走壁仙人筆，是為龍筆書士詩。

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

【本報訊】煙雲走壁仙人筆，是為龍筆書士詩。

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

【本報訊】煙雲走壁仙人筆，是為龍筆書士詩。

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

【本報訊】煙雲走壁仙人筆，是為龍筆書士詩。

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

【本報訊】煙雲走壁仙人筆，是為龍筆書士詩。

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

【本報訊】煙雲走壁仙人筆，是為龍筆書士詩。

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

【本報訊】煙雲走壁仙人筆，是為龍筆書士詩。

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

【本報訊】煙雲走壁仙人筆，是為龍筆書士詩。

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

【本報訊】煙雲走壁仙人筆，是為龍筆書士詩。

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

【本報訊】煙雲走壁仙人筆，是為龍筆書士詩。

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

【本報訊】煙雲走壁仙人筆，是為龍筆書士詩。

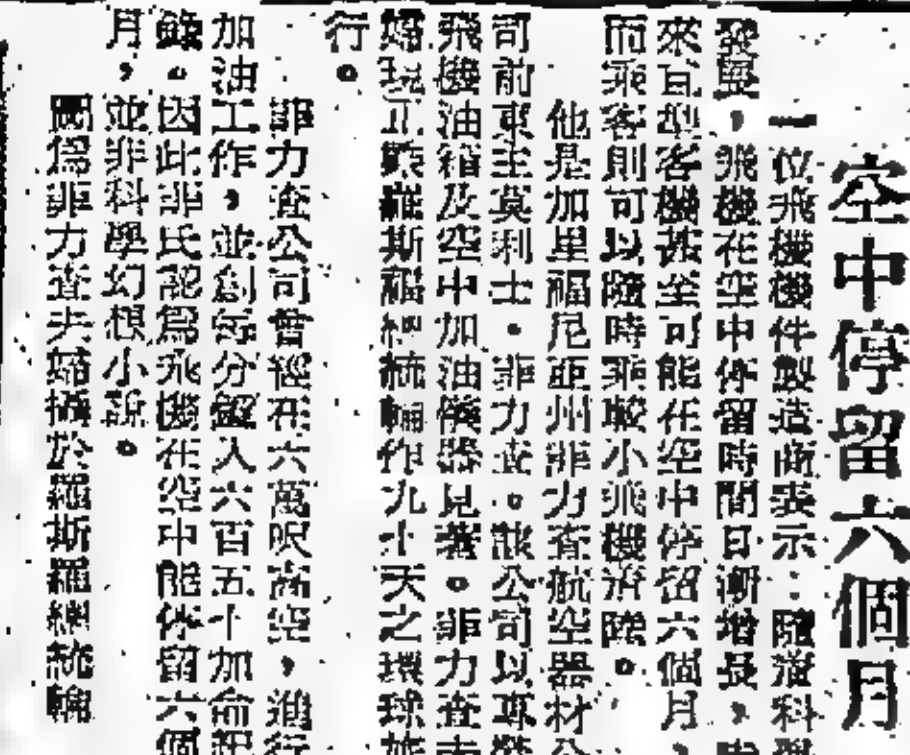
煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

【本報訊】煙雲走壁仙人筆，是為龍筆書士詩。

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩

【本報訊】煙雲走壁仙人筆，是為龍筆書士詩。

煙雲走壁仙人筆 是為龍筆書士詩



瑞士、希臘、巴達維亞、
東埔寨、法國十二時、二時半、六時

明日到港
貨商留意
(特訊)大信航
業公司代理之「濟光
丸」,由日本來港,將
於明(十八)日抵
埠。該公司刻通告各
澳、紐、西、印、緬、南、荷、比、巴、英、瑞、瑞、意、日、非、

日啓行，開往日本各埠。

華海

廿四到港

月一日啓行，開往留吐卡、蘇鹿、奧典、
或發頓、利托頓、達比耶等城。

夏威夷
菲律賓、馬來西
星加坡、沙巴
紐西蘭、非洲
南韓、荷屬、美

西曆
十一月十一日

倫敦抵芝紐

贊臣總
由星洲來港將
翌開日本羅省

航



出口驗

生 殖 船

— 9 —

.....

相在它受質

枕

113


捷途廿一到
廿三開日本
 斷經過改良之烈烈救生機。進行多次試驗。
 預料運到萬救生機。經得使用以後。歐陸航海條例不久將
 實行規定。所有遠洋航行之客。應儘量通用。式救生機以外。並須
 備具若干種救生機。似自動吹氣。應實救生機。
川龍輪 RIVER DRAGON S.S.
 十六日收貨十八日開行
 華之真宜 CHIWANG 十一月十七日
 人主打荷拔 SINGAPORE 十一月十七日
 到廿二日往馬六甲。南非洲。高麗
 山汽 十一月十七日

山國丸 YAMAKIMI M
安藤中 OMMENTERK

ARU 美國灣 廿五 萬 邦

目 協 總 后大

III

富安

建築

山

國丸
十一月廿七日
廿八日開行
落貨

M.S. "YAMAKUNI MARU"
由羅倫斯金山
PHIL. PRESIDENT
QUIRINO
直航 倫敦
(十五日抵埠)



影星畫報

白雲仙姑在「仙鳳鳴」中，任白鳳鳴一角，其造型，一週正式演出。

龍鳳劇團，白雲仙姑在「仙鳳鳴」中，任白鳳鳴一角，其造型，一週正式演出。

現代青年，昨日參加慈善會，其造型，一週正式演出。

大劍客加映紀光榮史

丁在初之「大劍客」，自開映以來，深受觀眾歡迎。昨日加映「紀光榮史」，內容精彩，不容錯過。該片描寫一位英雄人物的生平事跡，情節動人，演技精湛。觀眾如欲一睹為快，請速前往觀覽。

仙鳳鳴明晚再顯身手

「仙鳳鳴」劇團，昨日演出之「仙鳳鳴」，獲得觀眾一致好評。明晚將再演同一劇目，以應觀眾之需。該劇情節曲折，人物鮮活，是該團之代表作之一。歡迎廣大觀眾踴躍參加。

龍鳳劇團 大埔開鑼

龍鳳劇團，昨日在「大埔」舉行開鑼儀式。該團此次來港演出，陣容強大，作品精良。開鑼之夜，座無虛席，觀眾反應熱烈。該團表示，將繼續努力，為觀眾提供更多優質作品。

于倩昨日參加慈善會

著名影星于倩，昨日參加在「某某」舉行之慈善籌款晚宴。于倩在晚會上光彩照人，吸引了眾多目光。她不僅在晚會上表演了精彩節目，還積極參與籌款活動，為慈善事業貢獻力量。

辛康納利初拍B片

著名男演員辛康納利，昨日開始拍攝其首部B級片。該片由「某某」公司出品，預計將於近期內上映。辛康納利在片中飾演一位英雄角色，展現了其精湛的演技。觀眾對於該片的期待值很高。

雪妮演新角色

著名女演員雪妮，昨日在「某某」片中飾演了一個全新角色。該角色性格鮮明，與雪妮以往的形象大不相同。雪妮在拍攝過程中投入了大量精力，力求將角色演繹得生動逼真。觀眾對於她的表現表示期待。

黃卓漢為新戲忙

著名導演黃卓漢，昨日為其新片「某某」忙碌不已。該片目前正在進行緊張的拍攝工作。黃卓漢在現場親自指導演員，確保拍攝質量。他對於該片的信心十足，相信能夠為觀眾呈現出一部佳作。

一批新秀影城報到

一批新晉影人，昨日紛紛來到「某某」影城報到。這些新秀在影視行業中表現出色，備受關注。他們表示，將繼續努力，為觀眾提供更多優秀作品。影城方面也表示，將為他們提供良好的發展平台。

華宗新片

著名導演華宗，昨日推出其最新作品「某某」。該片由多位知名演員主演，情節感人，演技精湛。華宗在拍攝過程中精益求精，力求完美。該片的推出，再次引發了影視界的關注。

國泰片廠佈景着火

著名片廠國泰，昨日發生一起火警事故。起火原因正在調查中。事故發生後，片廠方面立即採取了緊急措施，確保人員安全。目前，火勢已得到控制，損失情況正在評估中。

橫街直撞入情關

著名導演「某某」，昨日在其新片「某某」中，巧妙地將「橫街直撞入情關」這一情節融入其中。該情節設計巧妙，引人入勝，為影片增色不少。導演表示，希望通過這部作品，能夠引起觀眾的共鳴。

戰地野鴛鴦

著名導演「某某」，昨日在其新片「某某」中，描寫了戰地背景下的愛情故事。該片情節感人，演技精湛，深受觀眾喜愛。導演表示，希望通過這部作品，能夠喚起人們對和平的嚮往。

大劍客

著名導演「某某」，昨日在其新片「大劍客」中，展現了精彩的武打場面。該片情節緊張刺激，動作設計精良，是武俠片中的佳作。導演表示，希望通過這部作品，能夠滿足觀眾對於武俠片的期待。

戰地野鴛鴦

著名導演「某某」，昨日在其新片「某某」中，描寫了戰地背景下的愛情故事。該片情節感人，演技精湛，深受觀眾喜愛。導演表示，希望通過這部作品，能夠喚起人們對和平的嚮往。

橫街直撞入情關

著名導演「某某」，昨日在其新片「某某」中，巧妙地將「橫街直撞入情關」這一情節融入其中。該情節設計巧妙，引人入勝，為影片增色不少。導演表示，希望通過這部作品，能夠引起觀眾的共鳴。

一批新秀影城報到

一批新晉影人，昨日紛紛來到「某某」影城報到。這些新秀在影視行業中表現出色，備受關注。他們表示，將繼續努力，為觀眾提供更多優秀作品。影城方面也表示，將為他們提供良好的發展平台。

聖咭飾物拆成初勢旺於去年，百貨足頭電器文具罐頭開展見穩，批價互有增減，比去年無大升勢，高潮將有兩週延續。

[illegible]

占產港，現表佳更有司公大齊較色貨
。增轉亦近量來貨陸大貨灣台，率比細不

港九茶樓酒家顧客如雲

飲食業生意經營復甦
新設擴充如雨後春筍

[illegible]

被龍尾毛

季旺入鉅

期同年去於近

下。 接近。 美國之上
價毛毯(名廠
元)每張四百
多元，棉夾衣
每張三百元上

署有變化

本港拆息企穩不

(特訊) 英美商
日項主要利率，略
五厘三七五。
同日紐約商
項主要利率如下
本港銀行同業

五至五厘三七五，八至十四天開

[illegible]

繼續進步

一億五千四百三十萬加元，去年十一月零八百八十萬加元。

上月之百分二十四點六的增加，計十個月之出口總值增至一百一十五萬二千萬加元，一九六七年同

香港金融

瑞	（十一月十六日）	四五五金（司同）	（開市）二九六・二五	（收市）二九五・八七五	（出）三一・〇〇	（入）三〇九・〇〇	六〇九・二五	（百）
泰								
泰								
合								

比法德瑞美
價牌改匯外
整調有士羅告元美

[illegible]

美鈔週末反上升

[illegible]

六〇九・二
六〇九・二
六〇九・二

台坂公司
將予廣建

男士色素鮮明

五、金銀買賣
九六、二五
九六、二五
爲振上之
爲至美之

（特訊）合源水
運公司爲開辦全廠所
訂第五期四年興建計
劃並擬於本省水需
要甚驟時增加，北部
（本港訊）提足 水水採用後而將將

女性則重漢艷
外襖崇尚格型花紋

水
市上
門窗、木棉、板
溫、狗棉及蛋花
○・三七五
國市六〇九

美之最底價
收市之六〇

開市六二一
美之最底價

魚普
二千

據本港漁類
統營處消息：昨
（十六）日成水
跌，故去週之通
計有虧折，中值
（一）

（傳訊）去周
跌，故去週之通
計有虧折，中值
（一）

週

多穩担
千六百二十担，
其中港島佔一千
店、置地公司、
港啤酒、深東金

估一千五百七十担，以開罐、木棉、板臘、狗棍、蜜花及紅三等雜類佔數較多，各貨價格則呈現穩中趨乏之勢，茲將其最高及最低批價列下：大紅三每斤一元五角至一元九角二分，拖大紅三每斤一元至一元三角，中紅三每斤一元八角至三元〇五，拖

一四〇〇
九〇〇
四七五
四九九
四三九
九一〇

（五）十枝，力臘、牛奶公司、屈臣氏、牛奶公司、銀鯊、電事公司等。太息曰：降者只有有之，南海紗廠及廣無甚動向。茲將適比載列下：

總會已結束藥材供銷大致明朗
部份缺供將陸續統銷

批價一般以港市爲準
港商今回訂購貨值約較回增兩成

其三是各種藥材批發、四〇〇元，三等浙二、七〇〇元，甲級以本港市價爲準則尤每担二、〇〇〇元。杞子每担六、〇〇〇元，乙級杞子每担五、四〇〇元，甲級每担五、四〇〇元。雖然尚有一部分藥材由外埠運到，但貨款調返較多。

[illegible]

一九六八年度	幣高價	幣低價	十三日收市價
			力，即右交一千台六角，在港收港幣一百一萬，在港幣，在港收港幣一百四十九元。坡匯成一萬，在港

紙張版	九八七五	六五	七八七五	九九
銅公司	九八七五	二六五	二九五	九十九
海墘底房屋	三三五	六二	三三五	一百九十六元七角
再鼎材	二五	八三五	三三五	
華商銀行	九一三五	〇三	六三五	
渣打銀行	二四七五	四二五	六三五	
麥加利銀行	二四七五	二四	六三五	
匯豐銀行	二四七五	二四	六三五	

米購續

[illegible]

免借石油	四六	三一·五	三七·二五
荷姆石油	三三·六二六	一八·七五	三二·六二五
必事支物	四·五〇	二·七〇	四·二〇
			宵天鵝新米每担七十一元五角
			飛鴻標每担五十一元五角，黃

[illegible]

本造首山

[illegible]

本造首批開抵港
新訂盤價畧報
大陸鮮果續有少量沖場

[illegible]

額米口入季四第
增購國向港
加續訂泰商

[illegible]

卷之四

市勢續軟 價亦普順

全週開做二二六〇萬元，平均每日成四百四十五萬元，紗廠市走勢可能好轉。一般股票人士意態尚穩，後市走勢可能好轉。

本週（由十一月十一日起至十一月十五日）止，香港股市續收軟，全週成交一兆九百四十九萬九千九百九十九元，平均每日成交四百四十五萬元。全週之交易易數值而論，尚屬平穩，惟是各股中盤有低跌，然，從其平均之交易而觀，則尚屬平穩，惟是各股中盤有低跌，然，從其平均之交易而觀，則尚屬平穩。

交易過期，一般股票市大勢已趨中盤，其後便感低跌，最近週收市之交易數值，止於四四一萬九千九百九十九元，週收交易數值僅有五百四十五萬元，週收交易數值僅有五百四十五萬元。

以個別之股票交易情況而論，最近週收市之成交中，尤以華新及南洋紗廠一十餘股，做最盛之股，其市價皆上升十二元八角，且亦屬全週最高之股價，其週收市之市價，亦上升十二元二角五分，升幅近百分之十。南洋紗廠全週最高之股價，其週收市之市價，亦上升十二元二角五分，升幅近百分之十。

此外，做價亦頗大，收市市價亦上升一元七角，最近週收市之市價，亦上升一元七角，最近週收市之市價，亦上升一元七角。

有大批股票亦可算特殊之要案，公用股九股做價頗盛，其餘公用股做價亦甚盛，其餘公用股做價亦甚盛。

[illegible]



兒童週刊

第九三〇期

劉姐主編

健康是重要的

劉姐

「健康」這一個字，在我們聽來，是再熟悉不過的了。但是，我們對於「健康」的意義，卻往往不能正確地認識。健康，並不是指身體的強壯，而是指身體、心理、社會三方面的平衡與和諧。如果身體不健康，心理也會受到影響，社會生活也會受到干擾。所以，我們應該從這三個方面來維護自己的健康。首先，要注意身體的鍛煉，保持適量的運動，增強體質。其次，要保持良好的心理狀態，學會調節情緒，避免過度的壓力。最後，要積極參與社會活動，建立良好的人際關係。只有這三方面都做好了，我們才能擁有真正的健康。

嬰兒的營養



嬰兒的營養是父母最關心的問題。在嬰兒出生後的第一年，營養的攝入對其身體和智力的發展至關重要。母乳是嬰兒最理想的營養來源，但如果母乳不足，就需要添加配方奶粉。除了奶類，嬰兒還需要適量的蛋白質、脂肪、碳水化合物、維生素和礦物質。父母應該注意嬰兒的飲食習慣，避免過食或偏食，確保其獲得均衡的營養。此外，定期帶嬰兒去醫院做健康檢查，也是確保其營養狀況良好的一種有效方法。

我面臨的威脅

在現代社會中，我們面臨著許多威脅。這些威脅不僅來自自然環境，也來自社會和人為因素。例如，環境污染、氣候變化、核戰爭威脅等，都是我們無法忽視的問題。在個人層面，我們也面臨著健康威脅、經濟壓力、社會競爭等挑戰。為了應對這些威脅，我們需要採取積極的行動。在環境方面，我們應該節約資源，減少污染，保護生態環境。在個人層面，我們應該加強身體鍛煉，提高心理素質，增強競爭力。只有這樣，我們才能在充滿挑戰的現代社會中生存和發展。

自來水

自來水是現代城市生活不可或缺的一部分。它為我們提供了便利和舒適，但也面臨著嚴峻的挑戰。由於人口增長和工業發展，自來水的供應量日益緊張，水質污染問題也日益突出。為了確保自來水的供應和質量，政府和水務部門需要採取一系列措施。首先，要加強水源保護，防止水源污染。其次，要完善供水設施，提高供水效率。最後，要加強水質監測，確保供水安全。只有這樣，我們才能確保自來水的持續供應和良好質量。

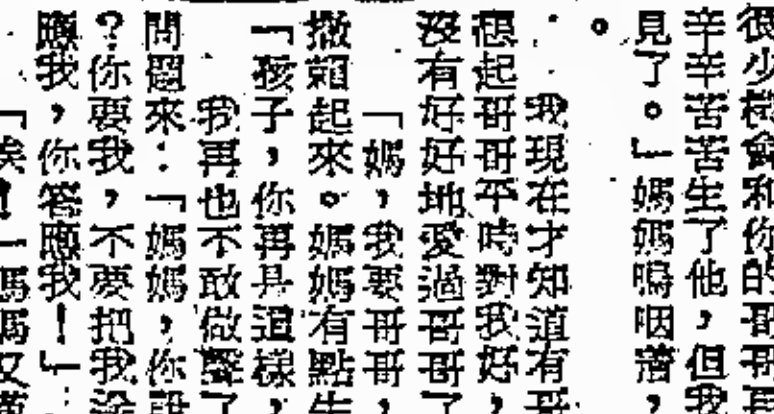
自來水

自來水是現代城市生活不可或缺的一部分。它為我們提供了便利和舒適，但也面臨著嚴峻的挑戰。由於人口增長和工業發展，自來水的供應量日益緊張，水質污染問題也日益突出。為了確保自來水的供應和質量，政府和水務部門需要採取一系列措施。首先，要加強水源保護，防止水源污染。其次，要完善供水設施，提高供水效率。最後，要加強水質監測，確保供水安全。只有這樣，我們才能確保自來水的持續供應和良好質量。



我的知己

狗是我最好的知己。牠們忠誠、勇敢、聰明，是我們生活中最忠實的伴侶。狗不僅能給我們帶來歡樂，還能保護我們的安全。在許多情況下，狗都能及時發現危險並發出警告。此外，狗還能幫助我們減輕壓力，改善心情。當我們感到孤獨或煩惱時，狗總是會陪伴在我們身邊，給我們帶來安慰。狗是我們真正的知己，牠們用無言的行動詮釋了什麼是忠誠和愛。

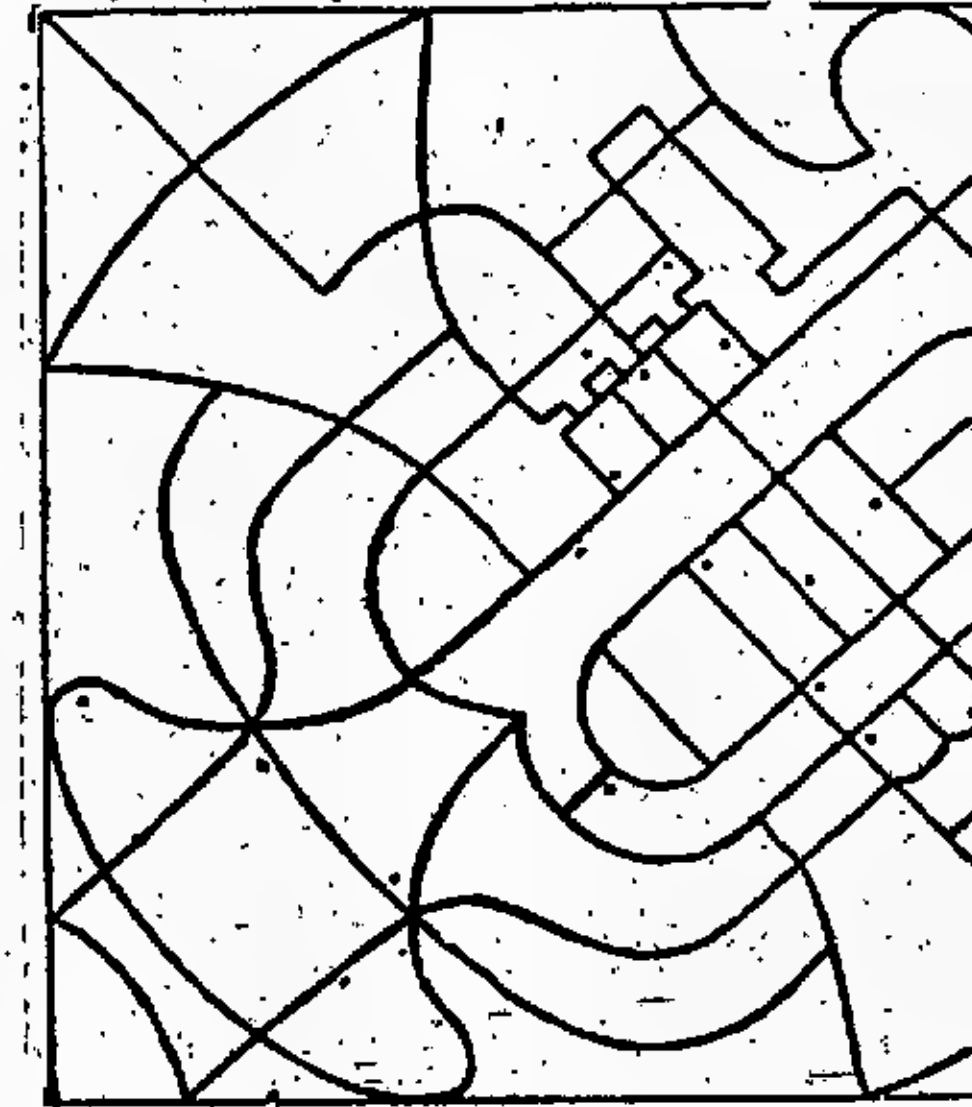


狗是我最好的知己。牠們忠誠、勇敢、聰明，是我們生活中最忠實的伴侶。狗不僅能給我們帶來歡樂，還能保護我們的安全。在許多情況下，狗都能及時發現危險並發出警告。此外，狗還能幫助我們減輕壓力，改善心情。當我們感到孤獨或煩惱時，狗總是會陪伴在我們身邊，給我們帶來安慰。狗是我們真正的知己，牠們用無言的行動詮釋了什麼是忠誠和愛。

填填看



填填看，這是一個有趣的益智遊戲。它要求我們在給定的方格中填入數字，使得每一行、每一列以及每一條對角線上的數字之和都相等。這是一個非常具有挑戰性的問題，需要我們運用邏輯思維和數學知識來解決。填填看不僅可以鍛煉我們的思維能力，還能提高我們的數學水平。對於喜歡挑戰的人來說，填填看是一個非常好的消遣活動。



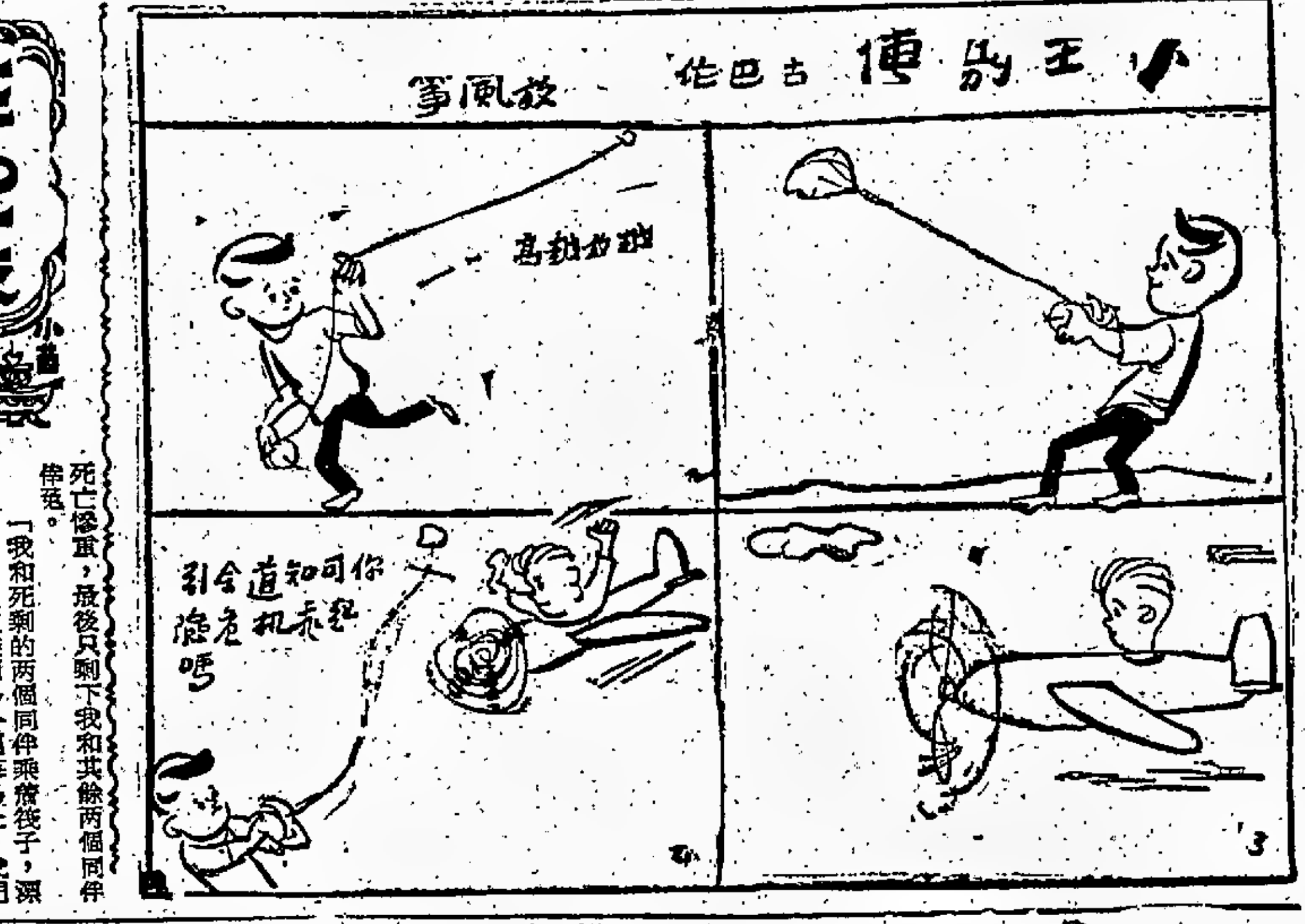
填填看，這是一個有趣的益智遊戲。它要求我們在給定的方格中填入數字，使得每一行、每一列以及每一條對角線上的數字之和都相等。這是一個非常具有挑戰性的問題，需要我們運用邏輯思維和數學知識來解決。填填看不僅可以鍛煉我們的思維能力，還能提高我們的數學水平。對於喜歡挑戰的人來說，填填看是一個非常好的消遣活動。



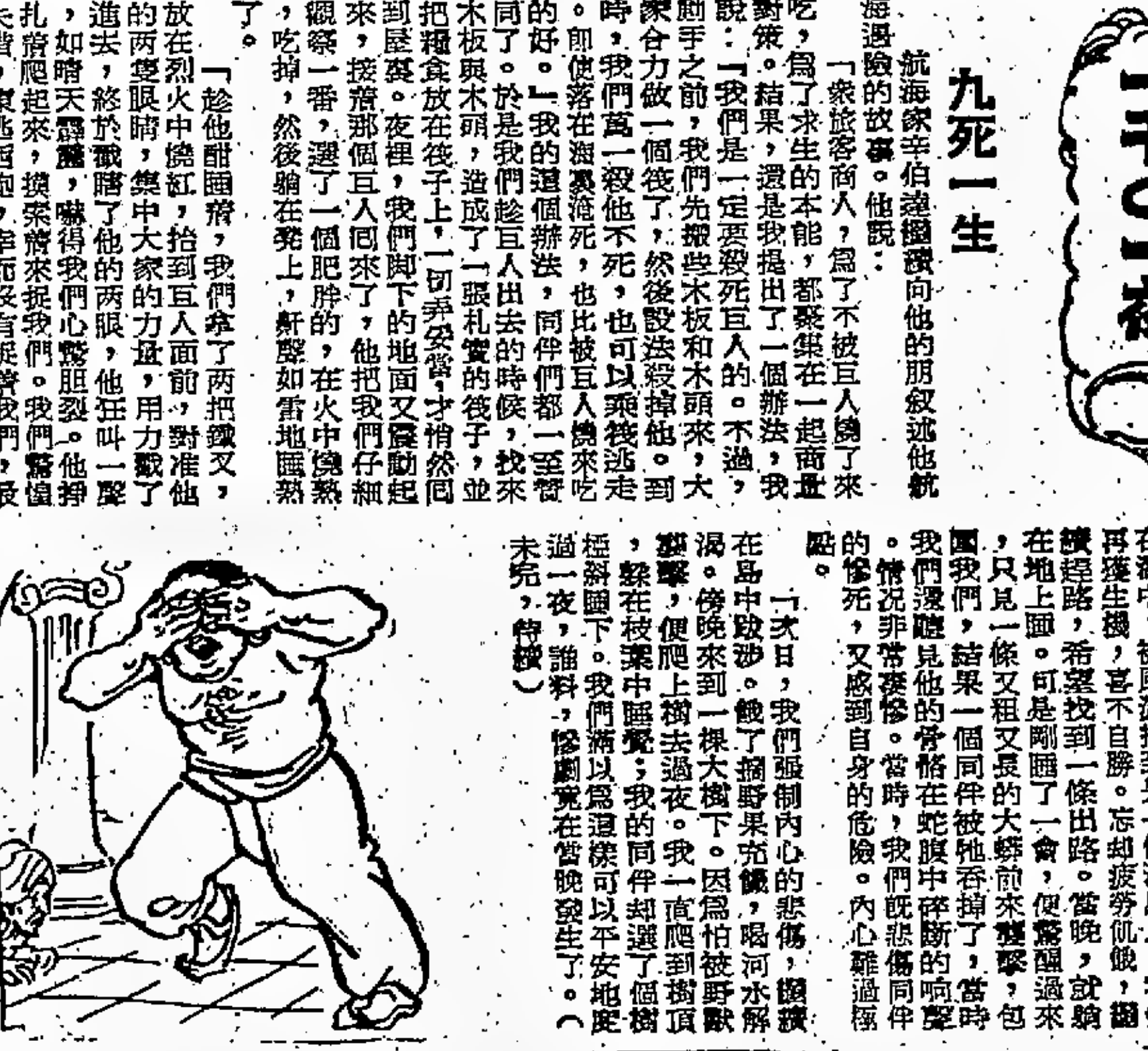
填填看，這是一個有趣的益智遊戲。它要求我們在給定的方格中填入數字，使得每一行、每一列以及每一條對角線上的數字之和都相等。這是一個非常具有挑戰性的問題，需要我們運用邏輯思維和數學知識來解決。填填看不僅可以鍛煉我們的思維能力，還能提高我們的數學水平。對於喜歡挑戰的人來說，填填看是一個非常好的消遣活動。



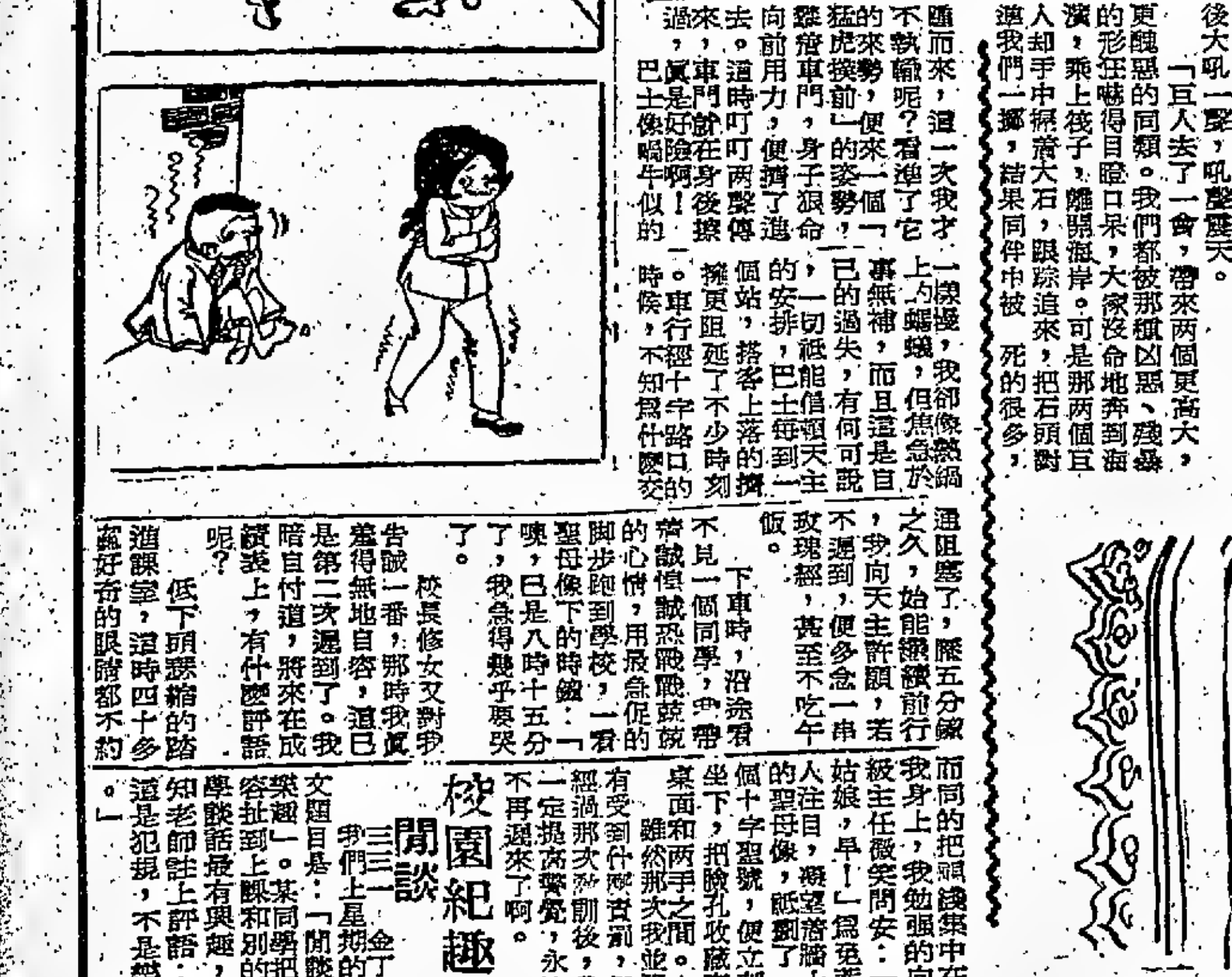
填填看，這是一個有趣的益智遊戲。它要求我們在給定的方格中填入數字，使得每一行、每一列以及每一條對角線上的數字之和都相等。這是一個非常具有挑戰性的問題，需要我們運用邏輯思維和數學知識來解決。填填看不僅可以鍛煉我們的思維能力，還能提高我們的數學水平。對於喜歡挑戰的人來說，填填看是一個非常好的消遣活動。



九死一生。這是一個驚心動魄的故事。故事的主人公是一個勇敢的探險家，他為了尋找失落的文明，帶領著一支隊伍深入叢林。在探險過程中，他們經歷了無數次生死攸關的戰鬥，但始終沒有放棄。最後，他們終於發現了傳說中的失落之城。然而，在慶祝勝利的那一刻，一場巨大的災難卻降臨了他們身上。他們被困在一個陷阱中，面臨著絕境。在千鈞一髮之際，他們憑藉著智慧和勇氣，成功地逃脫了危險。這是一個關於勇氣、智慧和生存的故事，讓人讀後心曠神怡。



九死一生。這是一個驚心動魄的故事。故事的主人公是一個勇敢的探險家，他為了尋找失落的文明，帶領著一支隊伍深入叢林。在探險過程中，他們經歷了無數次生死攸關的戰鬥，但始終沒有放棄。最後，他們終於發現了傳說中的失落之城。然而，在慶祝勝利的那一刻，一場巨大的災難卻降臨了他們身上。他們被困在一個陷阱中，面臨著絕境。在千鈞一髮之際，他們憑藉著智慧和勇氣，成功地逃脫了危險。這是一個關於勇氣、智慧和生存的故事，讓人讀後心曠神怡。



九死一生。這是一個驚心動魄的故事。故事的主人公是一個勇敢的探險家，他為了尋找失落的文明，帶領著一支隊伍深入叢林。在探險過程中，他們經歷了無數次生死攸關的戰鬥，但始終沒有放棄。最後，他們終於發現了傳說中的失落之城。然而，在慶祝勝利的那一刻，一場巨大的災難卻降臨了他們身上。他們被困在一個陷阱中，面臨著絕境。在千鈞一髮之際，他們憑藉著智慧和勇氣，成功地逃脫了危險。這是一個關於勇氣、智慧和生存的故事，讓人讀後心曠神怡。



威尼士商人

威尼士商人是一個充滿傳奇色彩的故事。故事發生在意大利的威尼士，這裡是一個商業繁榮、文化發達的城市。故事的主人公是一個精明幹練的商人，他憑藉著智慧和勇氣，在商海中闖出一片天地。他經營著各種生意，從貿易到金融，無所不包。他的成功引起了當地權貴們的嫉妒，他們想方設法想要陷害他。然而，威尼士商人卻憑藉著自己的智慧和勇氣，一次次化險為夷。他的故事在威尼士傳頌著，成為了一個傳奇。



威尼士商人是一個充滿傳奇色彩的故事。故事發生在意大利的威尼士，這裡是一個商業繁榮、文化發達的城市。故事的主人公是一個精明幹練的商人，他憑藉著智慧和勇氣，在商海中闖出一片天地。他的成功引起了當地權貴們的嫉妒，他們想方設法想要陷害他。然而，威尼士商人卻憑藉著自己的智慧和勇氣，一次次化險為夷。他的故事在威尼士傳頌著，成為了一個傳奇。



威尼士商人是一個充滿傳奇色彩的故事。故事發生在意大利的威尼士，這裡是一個商業繁榮、文化發達的城市。故事的主人公是一個精明幹練的商人，他憑藉著智慧和勇氣，在商海中闖出一片天地。他的成功引起了當地權貴們的嫉妒，他們想方設法想要陷害他。然而，威尼士商人卻憑藉著自己的智慧和勇氣，一次次化險為夷。他的故事在威尼士傳頌著，成為了一個傳奇。



威尼士商人是一個充滿傳奇色彩的故事。故事發生在意大利的威尼士，這裡是一個商業繁榮、文化發達的城市。故事的主人公是一個精明幹練的商人，他憑藉著智慧和勇氣，在商海中闖出一片天地。他的成功引起了當地權貴們的嫉妒，他們想方設法想要陷害他。然而，威尼士商人卻憑藉著自己的智慧和勇氣，一次次化險為夷。他的故事在威尼士傳頌著，成為了一個傳奇。



威尼士商人是一個充滿傳奇色彩的故事。故事發生在意大利的威尼士，這裡是一個商業繁榮、文化發達的城市。故事的主人公是一個精明幹練的商人，他憑藉著智慧和勇氣，在商海中闖出一片天地。他的成功引起了當地權貴們的嫉妒，他們想方設法想要陷害他。然而，威尼士商人卻憑藉著自己的智慧和勇氣，一次次化險為夷。他的故事在威尼士傳頌著，成為了一個傳奇。



康樂家庭



六二二

情緒、戀愛與婚姻

現代青年們，對於戀愛與婚姻的觀念，已與前代大不相同了。在過去，婚姻是父母之命，媒妁之言，而現在，則是自由戀愛，自由結婚。這種變化，是社會進步的必然結果。然而，在這種變化背後，隱藏著許多心理上的矛盾與掙扎。本文旨在探討情緒、戀愛與婚姻之間的關係，以及它們對個人生活的影響。

（一）情緒與戀愛

情緒是人類心理活動的重要組成部分，它影響著我們的行為和決策。在戀愛過程中，情緒扮演著至關重要的角色。當我們遇到一個心儀的人時，心中會湧起一股莫名的熱情，這就是愛情的萌芽。這種熱情會驅使我們去追求對方，去建立一段親密的關係。然而，情緒也具有不穩定性，它會隨著環境的變化而波動。在戀愛中，我們需要學會控制自己的情绪，不要讓一時的情感衝動而做出後悔的決定。

（二）戀愛與婚姻

戀愛是婚姻的前奏，而婚姻則是戀愛的昇華。然而，並不是所有的戀愛都能順利地轉化為婚姻。在戀愛階段，我們往往會忽略對方的缺點，而只看到對方的優點。這種盲目的崇拜，會讓我們在進入婚姻後感到失望和痛苦。因此，在戀愛過程中，我們需要保持冷靜的頭腦，客觀地看待對方。我們應該了解對方的性格、習慣和價值觀，並與之進行深入的溝通和交際。只有當我們對對方有全面的瞭解，並願意接受對方的全部時，我們才能考慮步入婚姻的殿堂。

結婚手續不能忽畧

——女子不致受困居——

在現代社會，結婚手續雖然繁瑣，但絕不能忽畧。許多年輕人在戀愛時，往往會忽略這些細節，而只顧著享受甜蜜的時光。然而，當他們真正步入婚姻時，才發現這些手續的重要性。如果沒有合法的結婚手續，他們的關係將無法得到法律的保护，一旦發生糾紛，他們的權益將無法得到保障。因此，在決定結婚前，雙方必須了解並遵守當地的法律法規，完成所有的法律手續。這不僅是為了保護自己的利益，也是對彼此負責的表現。

戀愛的真諦

——愛情好比一杯甜酒，看飲者能否細心——

愛情是人類最美好的情感之一，它給人以溫暖和力量。然而，要真正領悟愛情的真諦，並不容易。愛情不是一種盲目的衝動，而是一種理性的選擇。它需要雙方在相互瞭解的基礎上，建立起信任和尊重。在愛情中，我們需要學會傾聽和溝通，學會理解和包容。我們應該明白，愛情不是一帆风顺的，它會面臨許多困難和挑戰。只有當我們有足夠的勇氣和智慧去面對這些挑戰時，我們才能感受到愛情的真正意義。

好丈夫的條件

一個好丈夫，是每個女人心目中的理想伴侶。那麼，一個好丈夫應該具備哪些條件呢？首先，他應該是一個有責任感的人。他應該能夠承擔起家庭的重任，為家人提供經濟支持和情感慰藉。其次，他應該是一個有誠實的人。他應該能夠對自己的行為負責，並與家人保持坦誠的溝通。最後，他應該是一個有愛心的人。他應該能夠體諒和關心家人，並為家庭的幸福而努力。



結婚心愛

訂婚儀式

——是否必要？——

訂婚儀式是中國傳統文化中的一個重要組成部分。在過去，訂婚儀式通常非常隆重，包括聘禮、迎親等環節。然而，在現代社會，隨著生活節奏的加快和觀念的變化，訂婚儀式的重要性已經大不如前。許多人認為，訂婚儀式只是一種形式，並沒有實際的意義。然而，也有人認為，訂婚儀式是對雙方承諾的一種象徵，它能夠增強雙方的責任感和歸屬感。其實，訂婚儀式是否必要，取決於個人的價值觀和生活方式。如果雙方都認為訂婚儀式有價值，那麼舉行訂婚儀式是合適的；如果雙方都不認為訂婚儀式有必要，那麼省略這個環節也是可以的。

中學生應否談戀愛

中學生是處於青春期的年輕人，他們對愛情充滿了嚮往和好奇。然而，是否應該在初中或高中階段談戀愛，一直是一個備受爭議的話題。支持者認為，談戀愛可以幫助學生了解自己的情感需求，並學會如何處理人際關係。反對者則認為，談戀愛會分散學生的學業精力，影響他們的學習成績。其實，談戀愛本身並不一定是一件壞事，關鍵在於學生是否能夠把握好度。如果學生在談戀愛的同時，能夠保持專注的學習態度，並從戀愛中汲取正能量，那麼談戀愛是可以接受的。反之，如果談戀愛導致了學業的荒廢，那麼這就是不可取的。

父母對女兒婚姻應持何態度

——增加干預或不干預都是不對的——

父母對女兒的婚姻態度，往往反映了他們對子女成長的期望和擔憂。在傳統觀念中，父母通常會對女兒的婚姻進行大量的干預，甚至包辦婚姻。然而，在現代社會，父母應該轉變這種觀念，尊重女兒的自主選擇。父母應該明白，女兒是一個獨立的人，她有權決定自己的婚姻大事。父母的作用應該是提供建議和支持，而不是強行干預。如果父母一味地干預女兒的婚姻，不僅會傷害女兒的感情，也會破壞家庭的和諧。相反，如果父母完全放任女兒，不給予任何指導，女兒也可能会在婚姻中遇到困難。因此，父母應該採取一種適度的態度，既尊重女兒的選擇，又在必要時提供合理的建議。

母良妻賢個做

一個好的母親和一個好的妻子，是每個家庭不可或缺的。那麼，如何成為一個良母和賢妻呢？首先，我們需要學會愛自己。只有當我們愛自己，我們才能愛別人。其次，我們需要學會溝通和傾聽。在家庭中，我們應該多與家人交流，了解他們的想法和感受。最後，我們需要學會包容和寬容。每個人都會犯錯，我們應該學會原諒別人的過失，並從中吸取教訓。只有當我們具備了這些品質，我們才能成為一個真正的好母親和好妻子。

結婚禮服

——因時制宜，因事制宜——



結婚禮服

冬裝欣賞

——三件冬裝，也是冬裝——



冬裝欣賞

同國碑天石額直一畝，盤旋

遊藝。

在舊曆年，有車水馬龍的舞莊大道，也有燈籠各異的博得香巷，環境不同，風光迥殊。

網球場上圍觀者一叢，隨着球躍動，輕盈地拍平過道；籃球場裏如黑雲般，攻戰越激烈，又將受風吹雨打般的敲擊。湖末時期更將棋盤的前後移成，或到山嶺流水山神降榻處，竟要驚濤之助。

不少的人到新園來，或散席，但卻可寓居無所可住，正如有屋無人住。

至十一時了，茶博士都搬個飯巾出來，在十一時以後，

在海邊四時三十分那時時間，當早茶，一部份的遊藝到了夜場的人們下了班，帶着疲憊的步伐上座，喫着晚飯，吃飽了，看電影，休息一會，再回旅館睡。

從夜茶的房間可以查出茶客的身份，由下午四時至晚七時半，大部份為茶樓酒家，公共場所，和街市位的工作人員，上午六時至九時半，生活習慣期九時半至初級式生活的寫字間職員。當然，也有些人早起，在各階層人士，在上午四時至九時之間去喝

飲早茶

香港人

子云

最近中國恆生銀行大廈七樓火警，一消防員因奮
救火壯烈殉職，因此使人對消防人員的生活和工作
常敬重，同時感到興趣……。

衣，但總不能把外褲及長靴脫下，因為他們每一分鐘都在候命出發的準備時間。

[illegible]

消防員必修課

良好。

地分析出來。所知士，有不少是先世抵的，香港在開埠前，遠較早而為廣東遷入的多，自然又與傍家有的官批居民。英人統

消防設備完善

池內一處發生火警，焚勇消 一八七八年間，

火 處有火警發生，立即通知救火委員施救。

足，不得僱用臨時工人助理薪水，每一工人每玖給字

本港開埠初期，消防設備簡陋，而當時的島上建築物，都是舊式木樓，容易招致火警，在開埠後十年間，本港頗頻值二十多萬元。大火，市中心低大部

望海

變

六年癸卯元旦朔
大酒店近樓前道
變，突然發生大
災為平地。後來

焚燒一場大火中，焚
燬，一九〇二年，
有三十二幢房屋被
燒，太平山街發生大火，
燬燒通衢新創救火車、工程
車、和救傷車等，消防設備
比前完善得多了。——東京

100

信 浩

另一場大火於四十二年前，沒有那樣大發覺，也許不會有曾經出現呢。在一〇年以前，香港怡和店是市中心區百貨店的建築物之一座，面積廣闊，面積廣闊的商場總經銷中，面積廣大中，當時香港推一舉一動，酒店。但在六六年農曆元月那大酒店近幾日發生大火，突然發生大火，突為平地。後來利用所致與建築打行，天合連等，放著一個大火。

全部 七彩 李羅 却往

格格拉那
 拔米港
 察威麥
 天天逢星五
 THE
 WAY WEST

GR. STEVE FLEASHER

白文 英語對 銀鑰 曼七 伊士 仰獨 趙美玲 金芝美 林魯植 申榮均 浩大
 演合演萬十

全部收入捐與東蓮覺苑助學金

共襄盛舉為善最樂

「如來佛祖」七彩鉅片，場面偉大，情節感人，敘述佛陀普度衆生，悲救世精神，對社會世道人心，具有發覺作用，在東南亞各地放映。

...

西月

樓滿
湘李 戚康
丁發 刀情無
樓西滿月
豆片 七彩 鄭氏 下期

白金剛

大傑作
徐林雁
伏象
萬重
點四早
任劍芳
吳君麗
魂化
瑤台
合花

情韻一 | 寒一 | 情一
情你 | 心你 | 事流段 | 婦流個 | 餅餅

司公限有行生耀

四一五四〇七：詳電 辦二廿 十二通郵學

購選觀參迎歡 · 應供貨新備常 · 品佳禮送界各



血蛇

一三九：路過強敵

那人把刀抽出，一閃，寒光逼人，他大喝一聲：「你這人，竟敢在路邊攔路，真是膽大包天！」

那人被嚇得倒退一步，手裏的刀也掉在地上。他喘著氣，看著眼前這個高大威猛的人，心裏不禁有些發毛。

花一現的風韻

在一個明媚的春日，陽光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

文雅邊花

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

美麗而有興趣的新抱魚

我曾經看過一條新抱魚，牠長得很漂亮，全身都是金黃色的，散發著陣陣清香。牠的尾巴像一把扇子，擺動著，非常美麗。

牠的體態也很優雅，游動的時候，動作輕盈，彷彿在跳舞一樣。牠的眼睛很大，黑黑的眼珠，顯得非常有神。

回不情此

現在，高士路旁，有一塊空地，上面種著許多花草。那裏的環境非常優美，空氣清新，讓人感到心曠神怡。

一個年輕的男子，穿著一件精緻的西裝，正漫步在那裏。他的目光被那塊空地吸引住了，他走上前去，看著那些花草。

牛公里傳

牛公里，是一個非常美麗的地方，那裏的環境非常優美，空氣清新，讓人感到心曠神怡。那裏的風景如畫，讓人陶醉其中。

一個年輕的男子，穿著一件精緻的西裝，正漫步在那裏。他的目光被那塊空地吸引住了，他走上前去，看著那些花草。

自雄英上勝人美

山明水秀，風景宜人。那裏的環境非常優美，空氣清新，讓人感到心曠神怡。那裏的風景如畫，讓人陶醉其中。

一個年輕的男子，穿著一件精緻的西裝，正漫步在那裏。他的目光被那塊空地吸引住了，他走上前去，看著那些花草。

真成假弄

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

村中入語

門外漢之見，村中入語。那裏的環境非常優美，空氣清新，讓人感到心曠神怡。那裏的風景如畫，讓人陶醉其中。

一個年輕的男子，穿著一件精緻的西裝，正漫步在那裏。他的目光被那塊空地吸引住了，他走上前去，看著那些花草。

依此類推

「你這人，怎麼這樣？你這人，怎麼這樣？」他大聲地吼著，聲音震耳欲聾。他看著眼前這個年輕的男子，心裏不禁有些發毛。

那個年輕的男子，被嚇得倒退一步，手裏的刀也掉在地上。他喘著氣，看著眼前這個高大威猛的人，心裏不禁有些發毛。

綠波春

在一個明媚的春日，陽光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

情情

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

椰林風雨

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。

虎咆神

在一個寧靜的夜晚，月光灑在湖面上，波光粼粼。湖邊的一叢花兒，正盛開著，散發著陣陣清香。

一個年輕的女子，穿著一件精緻的旗袍，正漫步在湖邊。她的目光被那叢花吸引住了，她走上前去，輕輕地嗅著花香。